

HINO

A Global Brand for All Customers

Cares

Issue
033 ID



Fitur Khusus: Pabrik Koga

Wawancara dengan Manajer Pabrik Koga Masahiro Aso

Bersatu dalam Produksi: Pabrik yang Dibangun dengan Mempertimbangkan Karyawan demi Memberikan Kebahagiaan bagi Semua Orang



Membawa Kekuatan *Monozukuri* (Produksi) Hino Motors ke Dunia untuk Memenuhi Harapan Dunia



Masahiro Aso

Manajer Pabrik Koga
Hino Motors, Ltd.

Mendukung *Monozukuri* Hino sebagai Pabrik Utama

T. Apa peran pabrik utama?

Pertama-tama, saya awali dengan menceritakan mengenai truk yang kami buat. Truk kelas menengah dan berat kami adalah kendaraan komersial dengan ciri khas produksi variasi-tinggi dan volume-rendah. Selain itu, dengan tren globalisasi yang terjadi, penjualan di luar negeri meningkat setiap tahun dan telah melampaui penjualan domestik sejak tahun 2007. Dengan latar belakang ini, misi kami sebagai pabrik utama adalah menyediakan dukungan teknis bagi pabrik-pabrik di luar negeri dan terus menyebarkan informasi untuk menyokong *monozukuri*.

T. Bisakah Anda menjelaskan lebih detail mengenai teknologi di Pabrik Koga?

Hino Motors mengadopsi pendekatan modular untuk produksi sebagai satu elemen dalam upaya kami guna membuat kendaraan komersial yang paling sesuai. Dulu, kami mengembangkan kendaraan menurut modelnya. Kini kami membuat kendaraan secara modular. Dengan membuat unit-unit modular dan menggunakannya untuk merakit kendaraan yang diinginkan memungkinkan kami meminimalkan waktu tunggu pemesanan yang diperlukan. Ciri khas teknologi di Pabrik Koga adalah pabrik ini dirancang untuk mencapai produksi modular dan mewujudkan keuntungan-keuntungan yang saya sebut tadi.

T. Apa yang dapat Anda ceritakan mengenai penggunaan robot dan automasi?

Kami dengan aktif menggunakan robot di Pabrik Koga. Kami menggunakan robot untuk menangani komponen-komponen yang berat dan melakukan tugas-tugas yang sulit bagi karyawan. Hal ini untuk meningkatkan keselamatan serta turut memberikan konsistensi dalam hal kualitas produk. Di samping itu, selain dari robot kami juga menggunakan kendaraan terpadu otomatis (automatic guided vehicles: AGV) dalam banyak proses di pabrik ini untuk meningkatkan efisiensi.

T. Selain itu, apa lagi bidang lain yang canggih di Pabrik Koga?

Rangka-rangka truk biasanya dibuat dengan pencetakan dan produksi secara batch, tetapi dengan mesin pembuat roll yang kami rancang sendiri, kami dapat memproduksi kendaraan dengan cara yang sesuai dengan urutan perakitan. Hal ini memungkinkan kami mengurangi waktu tunggu pemesanan bagi pelanggan. Di samping

Hino memulai operasi skala penuh di Pabrik Koga pada bulan September 2017. Dalam tulisan ini kami melihat perannya sebagai pabrik dengan teknologi mutakhir serta posisinya sebagai “pabrik utama.” Kami berbincang bersama Manajer Pabrik Koga Masahiro Aso, yang dengan semangat berbicara mengenai pabrik ini sekarang dan masa datang sambil menyinggung teknologi, inisiatif, serta karakteristik unik pada pabrik ini.

Jaringan produksi global Hino



itu, kami menggunakan metode pengelasan pelat logam tebal, yang juga membantu mengurangi kejadian distorsi dibandingkan metode konvensional dan memungkinkan kami mempersingkat proses produksi dan meningkatkan kualitas produk. Di Hino, saya pikir kami sangat baik dalam mengembangkan dan menggunakan teknologi seperti ini.

T. Bagaimana kerja sama teknologi Anda dengan luar negeri?

Dulu, terdapat sejumlah komponen yang tidak dapat dibuat di luar Jepang karena alasan teknis. Tetapi, kemajuan teknologi serta penyebarluasannya secara global memungkinkan kami memproduksi lebih banyak lagi komponen di luar Jepang, sehingga



Proses perakitan gandar dan pengelasan pelat tebal yang meminimalkan distorsi

Karyawan Pabrik Koga



Perakitan gandar

Produksi gandar

Pengelasan kabin

Pengecatan kabin

Special Feature: Koga Plant

Membawa Kekuatan *Monozukuri* (Produksi)

Hino Motors ke Dunia untuk Memenuhi Harapan Dunia



Pengelasan kabin



Pengecatan kabin

kami dapat mengombinasikan komponen yang dibuat di luar negeri dengan yang dibuat di Jepang. Hal ini menambah kecepatan produksi kami di luar Jepang. Pada saat yang sama, tingkat automasi bervariasi antar negara dan kawasan. Karena itu, kami masih perlu mengajarkan bagaimana membuat berbagai komponen secara manual. Kami bekerja sama dengan memberikan dukungan teknologi yang berbeda untuk tiap negara.

T. Jadi peran keahlian membuat secara manual juga penting dalam *monozukuri*?

Meski dengan kemajuan serta penggunaan automasi dan teknologi robot, penting bagi kami untuk memilih apa yang harus dilakukan robot dan mengajarkan teknik-teknik manusia kepada robot. Saya yakin saya harus menyampaikan sisi kemanusiaan dari teknologi. Orang-orang kami mencari dan membuat perbaikan lalu kami mengajarkannya ke robot. Kami juga menentukan tugas apa yang harus dilakukan orang dan apa yang harus dilakukan robot. Dalam hal teknologi, sentuhan manusia selalu diperlukan.

Pabrik yang Aman dan Ramah Lingkungan

T. Dapatkan Anda ceritakan upaya-upaya untuk membuat Pabrik Koga ramah lingkungan?

Hino Motors berupaya mengurangi emisi karbon dioksida pabrik produksi menjadi nol selambatnya tahun 2050. Di Pabrik Koga kami berencana menggalakkan penggunaan energi terbarukan dan aktivitas yang tidak menggunakan sumber tenaga. Kami telah memulai aktivitas untuk mengurangi waktu operasi dengan meningkatkan efisiensi produksi. Atap dan dinding pabrik dibuat dengan insulasi panas yang tinggi dan kami menggunakan sistem pengatur udara yang telah menggunakan energi terbarukan. Kami memanfaatkan air hujan untuk toilet pabrik. Di halaman pabrik, kami menanam pohon untuk menggalakkan penghijauan dan menciptakan biotop dengan reservoir. Dalam waktu setahun kami menanam sekitar 2.500 pohon. Sasaran akhir kami adalah menanam 50.000 pohon.

T. Bagaimana menciptakan lingkungan kerja yang ramah bagi karyawan di Pabrik Koga?

Kami berupaya menciptakan lingkungan kerja di mana semua orang, dari wanita hingga karyawan berumur, dapat bekerja dengan tenang. Kami menggalakkan lingkungan kerja yang mudah dan bertujuan menjadi tempat kerja dengan tingkat kepuasan karyawan yang tinggi. Jika karyawan kami tidak puas dengan

lingkungan kerja, maka saya pikir kita tidak bisa berharap mereka dapat memperoleh kepuasan dari pelanggan atau orang-orang yang tinggal dekat pabrik. Kafeteria kami sangat bagus dan kami bekerja keras untuk menjaga tempat kerja. Perwujudan lain dari hal ini dapat dilihat dalam permintaan penugasan oleh karyawan baru. Pabrik Koga sangat menjadi favorit di antara karyawan baru. Saya pikir ini adalah cerminan dari tempat kerja yang baik yang kami dapat ciptakan saat membangun pabrik ini di Jepang. Kami juga berupaya berkontribusi kepada masyarakat setempat dan meningkatkan komunikasi antara lain melalui kelas-kelas keselamatan berlalu lintas, pelajaran lingkungan, dan pelatihan rugby bagi siswa SD. Besar harapan kami untuk dapat tumbuh bersama masyarakat setempat.

T. Tolong ceritakan mengenai keselamatan karyawan di pabrik.

Prioritas nomor satu kami adalah keselamatan. Kami berupaya menjamin semua karyawan di pabrik memiliki tingkat kesadaran yang tinggi dan mematuhi peraturan. Kami ingin memiliki instruksi yang lengkap untuk menggalakkan budaya keselamatan nomor satu yang tertanam sama di semua orang. Misalnya, kami meminta semua karyawan mematuhi peraturan internal saat berjalan di dalam pabrik seperti menggunakan jalur pejalan kaki. Untuk menjamin kepatuhan, diperlukan komunikasi antara atasan dengan bawahan. Menurut saya, kuncinya adalah pola pikir yang kami pegang untuk menyampaikan apa yang kami ingin ajarkan.

Menjadi Pabrik yang Memenuhi dan Melampaui Harapan Pelanggan di Seluruh Dunia

T. Terakhir, apa yang ingin Anda sampaikan kepada seluruh pelanggan kita dan sesama anggota tim di seluruh dunia?

Kami membangun Pabrik Koga saat industri otomotif tengah mengalami perubahan besar. Hino Motors memiliki sejarah 75 tahun, dan kami ingin meneruskan seni dan keahlian *monozukuri* saat kami menjelang usia satu abad, dan juga seterusnya. Kami berupaya mengerahkan teknologi yang telah kami bangun di Pabrik Koga ke pabrik-pabrik di luar negeri agar pabrik-pabrik tersebut sekelas dengan pabrik di Jepang. Kami akan memperkuat dukungan kami di berbagai bidang termasuk dukungan teknis, penyediaan informasi, dan manufaktur berkualitas. Kami akan terus bergerak maju, bekerja untuk memenuhi dan melampaui harapan pelanggan di seluruh dunia.



Kafeteria yang terang dan luas

Karyawan Pabrik Koga



Perakitan dan pemeriksaan kendaraan

Pengemasan komponen knock-down

Hino

Owners' Voice

Afrika Selatan



Republik Afrika Selatan



Nama negara ini berasal dari lokasi geografisnya di ujung selatan benua Afrika. Setelah menjadi entitas dengan pemerintahan sendiri dalam bentuk Uni Afrika Selatan pada tahun 1910, negara ini menjadi negara berdaulat yang merdeka dari Persemakmuran Inggris pasca referendum nasional di negara ini pada tahun 1961, dan menggunakan namanya yang sekarang. Pada tahun 1994,

sebuah pemerintahan baru lahir berdasarkan partisipasi semua ras dan bendera baru disahkan. Bentuk Y horizontal di benderanya melambangkan huruf V yang berarti kemenangan, melambangkan cita-cita bahwa semua kelompok etnik dan budaya akan maju bersama. Sebagai sebuah kekuatan ekonomi di Afrika sub-Sahara, Afrika Selatan adalah penggerak utama perekonomian Afrika.

Toyota South Africa Motors (Pty) Ltd., distributor Hino di Afrika Selatan, memberi rekomendasi berikut bagi orang-orang yang berkunjung ke Afrika Selatan.



Makanan yang wajib dicoba:
Masakan daging sangat populer di Afrika Selatan. Banyak stek dan sosis yang sangat lezat yang dapat dicoba.

Minuman yang wajib dicoba:
Anggur

Afrika Selatan adalah salah satu negara penghasil anggur nomor satu di dunia. Terdapat banyak anggur yang nikmat dengan harga terjangkau.



Tempat yang wajib dikunjungi:
Gunung Meja
Gunung Meja, yang merupakan objek wisata unggulan Afrika Selatan, menjulang di tengah Cape Town.



Mr. Willie van Zyl



Mr. Mark Tiedemann

Hubungan Erat dengan Hino Tingkatkan Peluang

BUSCO MARKETING CC

Mr. Willie van Zyl, Anggota Pengelola

Mr. Mark Tiedemann, Anggota

Busco Marketing didirikan tahun 1996 untuk meningkatkan layanan bus penumpang di Afrika Selatan dan Afrika bagian selatan dan telah menjadi nama yang dihormati di industri. Perusahaan ini bekerja sama erat dengan pabrikan-pabrikan sasis bus terkemuka, termasuk Hino.

"Hino sangat baik dibandingkan merek-merek lain," kata Anggota Pengelola Busco Willie van Zyl. "Bus-bus Hino memiliki efisiensi bahan bakar yang luar biasa, biaya operasional yang rendah, dan sangat tangguh. Kami menggunakan sasis Hino demi memenuhi kebutuhan untuk badan kendaraan bus yang unik dan kebutuhan yang selalu berubah. Hasilnya adalah Predator yang bergaya, kendaraan luar biasa dengan biaya kepemilikan rendah dan keberhasilan tinggi dalam berbagai aplikasi."

Setelah pengalaman beberapa dekade, Busco mengetahui apa yang diperlukan pasar setempat.

"Kondisi operasi sangat berat, terkadang menghadapi jalanan yang tak beraspal dan kondisi berdebu, jadi kendaraan harus kuat," kata Anggota Mark Tiedemann. "Hino sangat hebat dalam hal ini."

Busco juga memandang keselamatan hal yang penting. "Kami mematuhi peraturan yang ketat dan melakukan uji coba yang mutakhir," menurut Tiedemann. "Hal ini penting mengingat aplikasi kendaraan mencakup segala bidang mulai dari kawasan pertambangan hingga bus sekolah. Kendaraan Hino luar biasa karena kemampuan beradaptasinya. Penambahan transmisi otomatis juga memungkinkan aplikasi yang lebih luas."



Hal penting lain bagi perusahaan ini adalah dukungan. "Hino memberikan layanan yang tiada duanya," kata Tiedemann. "Jaringan dealer yang sangat luas juga hal yang sangat positif. Selain itu, pintu juga selalu terbuka di semua tingkatan di divisi Hino di Toyota South Africa Motors."

Di masa depan, Busco berencana meluncurkan badan bus Predator evolusi ketiga sejalan dengan sasis Hino yang baru. "Hal ini akan menciptakan minat yang tinggi di dalam industri," kata van Zyl. "Kami selalu memperluas usaha kami dan membangun produk-produk berbeda menggunakan sasis Hino karena mereka luar biasa. Selain itu, semangat dan loyalitas Hino menjadikannya sukses di pasar Afrika Selatan. Saya berharap hubungan kami bertahan lama."





Mr. Dirk Uys

Mr. Louis Ungerer

Hino akan Memimpin dalam Logistik

NAMLOG
Mr. Dirk Uys, Direktur Pengelola
Mr. Louis Ungerer, Direktur Divisi

Didirikan tahun 2002, Namlog berkembang menjadi kelompok perusahaan rantai pasokan terkemuka, dengan operasi di Afrika Selatan, Botswana, dan Namibia. Kelompok ini menyediakan layanan transportasi material, komponen, dan peralatan dengan aman dan tepat waktu langsung ke semua tujuan di Afrika bagian selatan. Hino memainkan peran integral dalam keberhasilan Namco, dengan truk-truk Hino berjalan ke berbagai lokasi sepanjang hari dan di atas segala jenis jalanan.

"Selama bertahun-tahun, strategi bisnis kami adalah menjamin bahwa kami memilih kendaraan secara hati-hati yang sesuai untuk kegunaan. Kemudian kami beralih ke Hino untuk tujuan aplikasi spesifik. Kami memperluas armada Hino kami yang ada dengan pertumbuhan bisnis yang tinggi," kata Direktur Pengelola Namlog Dirk Uys. "Truk-truk Hino memiliki kinerja 13% lebih baik dibandingkan standar industri dengan konsumsi bahan bakar rata-rata terbaik di kelasnya."

Truk-truk Hino membuat kami dapat mencapai waktu pengiriman yang konsisten dan andal, kata Direktur Divisi Namlog Louis Ungerer. "Hanya sedikit reparasi yang diperlukan antara servis berkala, dan ini adalah faktor utama mengapa kami memilih merek Hino."

Hubungan dengan Hino juga sangat penting. "Penting bagi kami untuk mendapat kecocokan dan menyelaraskan kami dengan bisnis yang sukses dan orang-orang yang berkualitas," kata Uys. "Kami mengembangkan solusi bersama tim Hino dan mereka adalah perpanjangan bagi bisnis kami. Hino East Rand dan Toyota South Africa Motors adalah mitra bisnis kami yang sangat berharga."

"Selain kendaraan fisik, Hino memiliki jaringan dealer yang luas untuk layanan purnajual, yang berarti kami juga bisa mendapatkan layanan di daerah terpencil, meminimalkan keterlambatan dalam servis berkala dan waktu henti," tambah Ungerer.

Namlog ingin memperluas jangkauannya dan menguasai lebih banyak pasar di masa depan. "Kami berharap memperluas merek Namlog bekerja sama dengan Hino," kata Ungerer. "Dengan melakukan hal ini, kami menargetkan menjadi salah satu pemain utama di Afrika bagian selatan."



Hino Penuhi Harapan di Sektor Kendaraan Berlapis Baja

SBV Services (Pty) Ltd
Mr. Malcolm Glennie
Kepala Manajemen Armada

Didirikan tahun 1986, SBV Services adalah penyedia layanan dan solusi uang tunai terkemuka utamanya di Afrika Selatan. Perusahaan ini memiliki lebih dari 40 kantor dan armada lebih dari 800 kendaraan berlapis baja.

"SBV pada dasarnya adalah bisnis yang menangani uang tunai. Kami mengirim dan mengambil uang tunai utamanya untuk bank, tetapi juga untuk perusahaan ritel," kata Kepala Manajemen Armada Malcolm Glennie.

Keamanan memainkan peran utama dalam perancangan kendaraan berlapis baja beserta sistem, kualitas, dan ketangguhannya.

"Kami dapat menggabungkan sistem keamanan dan pelapisan baja ke sasis Hino dengan sangat lancar," kata Glennie. "Hal ini membuat kami dapat menghilangkan praktis semua masalah yang dulu kami hadapi dalam mengintegrasikan pelapisan baja dan sistem ke sasis semula."

Jaringan dealer Hino yang luas juga berarti SBV dapat melakukan servis atas kendaraan-kendaraan berlapis baja di seluruh negeri.

"Kemampuan Hino melayani kebutuhan servis kami jelas merupakan poin yang sangat penting," kata Glennie. "Selain itu, kami memiliki hubungan yang sangat baik dengan Divisi Hino di Toyota South Africa Motors dan jaringan dealer Hino West Rand. Layanan purnajual sangat baik dan ini adalah salah satu alasan kami tetap menggunakan merek Hino."

Kini, SBV memiliki sekitar 470 unit Hino, sekitar separuh dari armada truk berlapis bajanya.

"Tujuan kami adalah untuk membuat standar sehingga kami prinsipnya menggunakan Hino sebagai pemasok utama truk kami," kata Glennie. "Armada SBV bekerja sangat keras, beroperasi sepanjang hari tanpa henti pada kapasitas penuh. Truk-truk Hino sangat andal dan kami memiliki waktu kerja yang sangat baik dalam hal ketersediaan kendaraan," kata Glennie. "Di samping itu, Hino memenuhi harapan kami dalam hal konsumsi bahan bakar, biaya per kilometer, reparasi, perawatan, biaya ban, dan biaya operasional. Hubungan yang kami miliki dengan Hino jelas adalah sesuatu yang kami harapkan akan terus berlangsung di masa depan."



Hino's Meister

Mendidik 'Profesional Perawatan Keren' yang Akan Berkiprah di Dunia



Bunga di luar Dojo Perawatan yang ditanam Koide

Mr. Yoshio Koide adalah instruktur di apa yang dinamakan sebagai "Dojo Perawatan" Hino. Ia bertugas memastikan fasilitas-fasilitas pabrik Hino beroperasi dengan lancar dan bertanggung jawab melatih mereka yang akan bertanggung jawab bagi fasilitas-fasilitas Hino. Pekerjaan mereka bukan sekedar merawat pabrik serta memperbaiki fasilitas dan peralatan yang rusak. Pekerjaan mereka juga mencakup langkah-langkah agar pabrik bebas masalah dan mencegah masalah sebelum terjadi. Banyak sekali orang muda yang menjalani pelatihan di bawah Mr. Koide dan memanfaatkan apa yang mereka pelajari guna mendukung produksi Hino di berbagai pabrik. Pada musim gugur tahun 2017, pemerintah Jepang mengakui upaya-upaya Mr. Koide dengan menganugerahinya Medali Pita Kuning, yaitu penghargaan yang mencerminkan karakternya yang tulus dan ketekunannya dalam pekerjaan. Ini adalah penghargaan terbaru dari serangkaian pencapaian dan upayanya untuk meningkatkan lingkungan kerja di Hino. Pada tahun 1990, ia menerima penghargaan dari menteri sains dan teknologi untuk perancangan dan pembuatan perangkat perakitan otomatis yang dirancang untuk mengurangi beban pekerja. Penghargaan-penghargaan berikutnya termasuk untuk kreativitas dalam pekerjaan dan keunggulan dalam rekayasa membuka jalan menuju memperoleh Medali Pita Kuning pada tahun 2017.

Lahir di Tokyo, Mr. Koide tinggal di kota Hino sejak SD hingga SMA. Ia menyukai mobil dan truk saat masih kecil. Bekerja di Hino adalah hal yang alami baginya karena dapat bekerja di kota tempat ia tinggal dan untuk pabrik kendaraan terkemuka. Saat masih kanak-

kanak, ia memperlihatkan kesukaan akan mesin, dan saat SMA ia memusatkan perhatian pada belajar mekanika dan permesinan. Setelah bergabung dengan Hino, menurutnya ia merasa seolah seperti takdir saat ia ditempatkan di Departemen Perbaikan Mesin. Seluruh kariernya di Hino terkait dengan perawatan, dan ia selalu melakukan pekerjaannya dengan percaya diri dan menghargai ide-ide segar, serta pada saat yang sama berhati-hati agar tidak berlebihan dalam pertimbangan. Ia selalu belajar setiap hari guna mengikuti cepatnya perubahan dunia dan inovasi teknologi. Pada saat yang sama, ia menekankan agar terus bersikap positif dalam bekerja. Ia sangat menghargai ide-ide. Dalam kehidupan sehari-hari, ia memperhatikan berbagai hal di sekitarnya, mencari petunjuk-petunjuk, yang ia tulis segera setelah mendapatkannya. Hasil dari semua hal ini serta catatan yang ditulisnya telah memicu berbagai perbaikan dalam hal peningkatan teknologi. Ia sangat senang ketika rekan-rekan kerjanya di lantai produksi mengucapkan terima kasih atas apa yang telah ia lakukan, perbaikan olehnya, atau memberitahunya bahwa pekerjaannya telah membuat hidup mereka lebih mudah. Ia sangat gembira ketika tahu bahwa orang-orang di sekitarnya mengandalkan serta menaruh harapan tinggi pada dirinya.

Mengenai berbagai penghargaan yang diterimanya, Mr. Koide mengatakan "setiap kali saya menerima penghargaan, saya diberikan kesempatan untuk membawa tantangan ke tingkat berikutnya di pabrik. Inilah yang membuatku sangat bahagia." Tantangan serta upaya-upaya untuk mencapai tingkat berikutnya tampak memberikannya rasa pencapaian yang tiada duanya. Sejak tahun 2004, ia telah bertanggung jawab atas manajemen, peningkatan, dan pengelolaan pabrik, sambil bekerja keras untuk melatih orang-orang yang akan mengikuti jejak langkahnya, dan mendedikasikan dirinya untuk melatih orang-orang yang akan menjadi penerus. Saat mengajari junior-juniornya, ia memiliki ungkapan yang ia gunakan untuk melatih mereka: mendidik sembilan ciri untuk menjadi profesional perawatan yang keren. Ciri tersebut adalah: kemampuan, talenta, kreativitas, upaya, vitalitas, pemahaman, ketahanan mental, kekuatan fisik, dan kapasitas untuk implementasi. Ia mengajarkan bahwa memperoleh dan mengasah keahlian ini secara perlahan, serta menjadi individu yang seimbang adalah "keren." Tahun ini, sejumlah alumni dari generasi pertama yang ia ajari kembali untuk membantunya di Dojo Perawatan. Pertumbuhan mereka selama bertahun-tahun memberikan kebahagiaan bagi Mr. Koide, yang berharap bahwa talenta yang telah ia bantu bentuk akan berkibrah di dunia dan melakukan yang terbaik, mengerahkan segala upaya, serta memanfaatkan semua teknik yang mereka miliki.

"Melalui kendaraan-kendaraan kami, saya merasa terhubung dengan para pelanggan yang mengoperasikan truk dan bus Hino di seluruh dunia, dan saya ingin menikmati bekerja keras bersama pelanggan kami serta bersama para anggota tim Hino," katanya.



Meneruskan keahlian kepada generasi berikut

"Saat ini, saya bekerja di Jepang, tetapi suatu saat nanti saya juga berharap dapat bekerja di luar Jepang. Jika saya bertemu dengan orang yang membaca ini, saya berharap mereka akan berhenti dan menyapaku," tambahnya. Petualangan Mr. Koide di Hino dan upaya-upayanya untuk mewujudkan senyuman dan kepuasan di wajah para pelanggan Hino di mana pun berada akan terus makin bersinar.

Suara & Suara Dari Peserta Pelatihan

"Bekerja agar pabrik terawat dan berjalan lancar adalah sesuatu yang memerlukan banyak pengetahuan dan selalu menarik. Mendapatkan dasar-dasarnya dari Mr. Koide di Dojo Perawatan ini membuatku dapat memperoleh keahlian yang diperlukan untuk melamar ke pekerjaan ini. Ada tekanan tambahan karena menjadi angkatan pertama yang lulus dari sini. Mr. Koide tegas kepada kami, tetapi ada cinta di balik ketegasannya. Bahkan sekarang pun semangatnya besar, dan saya pikir semangatnya bahkan makin besar lagi."



Takafumi Oda
Pabrik Nitta

"Pada awalnya saya khawatir, tetapi dengan instruksi Mr. Koide, dasar-dasarnya jelas dan persiapan serta pola pikir yang diperlukan dapat diperoleh. Tentu saja, ada saat-saat yang menakutkan, tetapi rasa tanggung jawab yang tinggi yang dirasakannya untuk melatih kami sangat terasa. Ia tampaknya berkomitmen untuk melatih talenta yang dapat berkibrah secara global. Saya ingin ditempatkan di luar negeri dan melihat langsung perbedaan antara negara-negara lain dengan Jepang."



Yusaku Baba
Pabrik Nitta



Yoshio Koide
Master, Divisi Manufaktur, Pabrik Hino,
Hino Motors, Ltd.



Foto masa kecil Koide,
anak penggemar mobil



Koide menerima Medali Pita Kuning (atas), dan medali serta sertifikat asli



Koide memberikan instruksi sebagai penyelia lapangan



Catatan: Medali Pita Kuning dianugerahkan oleh pemerintah Jepang kepada orang-orang yang telah menjadi panutan melalui kerja keras selama bertahun-tahun di aktivitas profesional. Penghargaan ini diberikan ke orang-orang di berbagai bidang seperti pertanian, perdagangan, dan industri, yang memiliki keterampilan atau pencapaian yang luar biasa.

Harap Sampaikan Opini Anda

Kami sangat menantikan pendapat Anda agar isi majalah ini lebih baik lagi. Kirimkan pendapat Anda.

Satu orang responden yang beruntung akan terpilih untuk mendapatkan hadiah menarik orisinal Hino.



Tim editor akan menentukan jenis hadiah.

Contoh hadiah
Hadiah dapat diubah tanpa pemberitahuan terlebih dahulu.

Silakan isi angket berikut.

■ Beri tanda silang di satu kotak untuk setiap artikel.

Artikel	Pendapat Anda	Sangat Baik atau Sangat Menarik	Baik atau Menarik	Biasa saja	Buruk atau Tidak Menarik
Fitur Khusus: Pabrik Koga					
Owners' Voice (Afrika Selatan)					
Hino's Meister					

■ Silakan foto/scan angket yang telah Anda isi dan kirim melalui email ke marketing@hino.co.jp
Harap pastikan tulisan di file dapat terbaca sebelum kirim.

■ Harap juga sertakan informasi berikut dalam teks email Anda:

1. nama, 2. jenis kelamin, 3. nama perusahaan, 4. jabatan, 5. negara, 6. kode pos kantor, 7. alamat kantor, 8. nomor telepon kantor, dan 9. hubungan dengan Hino (harap pilih salah satu: a) pelanggan, b) dealer, c) distributor, atau d) lainnya).

Kami sangat berterima kasih jika Anda memberi tahu kami artikel favorit Anda di edisi ini beserta alasannya.

Terima kasih atas kerja sama Anda.

Harap kirimkan angket selambatnya 5 Januari 2019.

Editor's note

Mengunjungi Benua Afrika pertama kalinya guna melakukan liputan Suara Pemilik, saya menemukan orangnya ramah dan alamnya luas, serta mendapatkan kesan yang kuat akan tempat di mana orang-orang menghargai komunikasi pribadi dan sangat hangat. Saya menikmati banyak daging dan buah-buahan yang lezat, dan menjadi buger. Saya menikmati teh dan anggur dari Afrika Selatan yang saya bawa pulang – sambil memimpikan suatu hari nanti kembali datang ke tanah Afrika yang menakjubkan. Kami ingin mendengar opini apa pun mengenai majalah ini dan mendorong Anda agar berbagi ide atau usulan yang Anda miliki dengan mengirimkannya melalui email ke kami di marketing@hino.co.jp.



Hino Motors, Ltd.
3-1-1, Hino-dai, Hino-shi, Tokyo, 191-8660, Japan



To read *HINO Cares* magazines online,
scan this QR code using your smartphone or access
http://www.hino-global.com/about_us/hino_magazines/

Global Site: <http://www.hino-global.com>

©Hino Motors, Ltd. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, copied or transmitted in any form or by any means.

Printed in Japan in 2018